

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 579/2014****z dnia 28 maja 2014 r.****przyznające odstępstwo od niektórych przepisów załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do transportu morskiego płynnych olejów i tłuszczów****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 13 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (WE) nr 852/2004 ustanowiono, że podmioty prowadzące przedsiębiorstwo spożywcze mają przestrzegać określonych w rozdziale IV załącznika II do tego rozporządzenia ogólnych wymogów w zakresie higieny w odniesieniu do transportu środków spożywczych. W pkt 4 tego rozdziału ustanowiono wymóg, że środki spożywcze luzem, mające postać płynu, granulatu lub proszku, muszą być transportowane w pojemnikach lub kontenerach/zbiornikach przeznaczonych do transportu środków spożywczych. Jednakże wymóg ten — jeśli stosuje się go do transportu statkami morskimi płynnych olejów i tłuszczów przeznaczonych do spożycia przez ludzi bądź możliwych do zastosowania w tym celu — jest niepraktyczny i stanowi dla podmiotów prowadzących przedsiębiorstwo spożywcze nadmiernie dokuczliwe obciążenie. Ponadto dostęp do statków morskich przeznaczonych do transportu środków spożywczych jest zbyt ograniczony, aby zapewnić ciągłość handlu tego rodzaju olejami i tłuszczami.
- (2) W dyrektywie Komisji 96/3/WE <sup>(2)</sup> zezwolono na transport morski płynnych olejów lub tłuszczów luzem w zbiornikach, które wcześniej były używane do transportu substancji wymienionych w załączniku do tej dyrektywy, o ile spełnione są określone warunki zapewnienia ochrony zdrowia publicznego oraz bezpieczeństwa i wartości zdrowotnej środków spożywczych, których to dotyczy.
- (3) W związku z dyskusją w ramach instytucji Kodeksu Żywnościowego, która doprowadziła do przyjęcia kryteriów służących określeniu dopuszczalności ładunków poprzedzających przy transporcie morskim płynnych jadalnych olejów i tłuszczów luzem <sup>(3)</sup>, oraz na wniosek Komisji Europejskiej Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) ocenił kryteria dopuszczalności ładunków uprzednich w stosunku do tłuszczów i olejów jadalnych i przyjął opinię naukową dotyczącą przeglądu kryteriów dopuszczalności ładunków poprzedzających w odniesieniu do tłuszczów i olejów jadalnych <sup>(4)</sup>.
- (4) Na wniosek Komisji EFSA ocenił również wykaz substancji, biorąc pod uwagę wspomniane kryteria. EFSA przyjął kilka opinii naukowych dotyczących oceny substancji pod kątem ich dopuszczalności jako ładunki uprzednie w stosunku do tłuszczów i olejów jadalnych <sup>(5)</sup> <sup>(6)</sup> <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dyrektywa Komisji 96/3/WE z dnia 26 stycznia 1996 r. przyznająca odstępstwo od niektórych przepisów dyrektywy Rady 93/43/EWG w sprawie higieny środków spożywczych w odniesieniu do transportu morskiego płynnych olejów i tłuszczów luzem (Dz.U. L 21 z 27.1.1996, s. 42).

<sup>(3)</sup> Wspólny program FAO i WHO dotyczący standardów żywieniowych, Komisja Kodeksu Żywnościowego, trzydziesta czwarta sesja, Międzynarodowe Centrum Konferencyjne, Genewa, Szwajcaria, 4–9 lipca 2011 r., REP11/CAC, pkt 45–46.

<sup>(4)</sup> Wydana na wniosek Komisji Europejskiej opinia naukowa panelu ds. środków trujących w łańcuchu żywnościowym dotycząca przeglądu kryteriów dopuszczalności ładunków uprzednich w stosunku do tłuszczów i olejów jadalnych. Dziennik EFSA 2009; 1110, 1–21.

<sup>(5)</sup> Panel EFSA ds. środków trujących w łańcuchu żywnościowym (CONTAM); opinia naukowa dotycząca oceny substancji pod kątem ich dopuszczalności jako ładunki uprzednie w stosunku do tłuszczów i olejów jadalnych, część I z III. Dziennik EFSA 2009; 7(11):1391.

<sup>(6)</sup> Panel EFSA ds. środków trujących w łańcuchu żywnościowym (CONTAM); opinia naukowa dotycząca oceny substancji znajdujących się w wykazie zawartym w załączniku do dyrektywy Komisji 96/3/WE pod kątem ich dopuszczalności jako ładunki uprzednie w stosunku do tłuszczów i olejów jadalnych, część I z III. Dziennik EFSA 2011; 9(12):2482.

<sup>(7)</sup> Panel EFSA ds. środków trujących w łańcuchu żywnościowym (CONTAM); opinia naukowa dotycząca oceny substancji znajdujących się w wykazie zawartym w załączniku do dyrektywy Komisji 96/3/WE pod kątem ich dopuszczalności jako ładunki uprzednie w stosunku do tłuszczów i olejów jadalnych, część II z III. Dziennik EFSA 2012; 10(5):2703.

<sup>(8)</sup> Panel EFSA ds. środków trujących w łańcuchu żywnościowym (CONTAM); opinia naukowa dotycząca oceny substancji znajdujących się w wykazie zawartym w załączniku do dyrektywy Komisji 96/3/WE pod kątem ich dopuszczalności jako ładunki uprzednie w stosunku do tłuszczów i olejów jadalnych, część III z III. Dziennik EFSA 2012; 10(12):2984.

- (5) Dla jasności prawa unijnego oraz w celu uwzględnienia wyników opinii naukowych EFSA należy uchylić dyrektywę 96/3/WE i zastąpić ją niniejszym rozporządzeniem.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

### Odstępstwo

Na zasadzie odstępstwa od rozdziału IV pkt 4 załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 852/2004 płynne oleje lub tłuszcze, które są przeznaczone do spożycia przez ludzi lub które będą prawdopodobnie wykorzystane do spożycia przez ludzi („oleje lub tłuszcze”), mogą być transportowane statkami morskimi nieprzeznaczonymi do transportu środków spożywczych, o ile spełnione są warunki określone w art. 2 i 3 niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 2

### Warunki stosowania odstępstwa

1. Ładunek przewożony uprzednio w stosunku do olejów i tłuszczów w tym samym wyposażeniu na statku morskim (zwany dalej „ładunkiem uprzednim”) składa się z substancji lub mieszaniny substancji wymienionych w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

2. Transport luzem statkami morskimi płynnych olejów i tłuszczów, które mają zostać przetworzone, jest dozwolony w zbiornikach, które nie są wyłącznie przeznaczone do transportu środków spożywczych, o ile spełnione są następujące warunki:

a) w przypadku gdy oleje lub tłuszcze przewożone są w zbiorniku wykonanym ze stali nierdzewnej lub w zbiorniku z powłoką z żywicy epoksydowej bądź jej technicznego odpowiednika, ostatni ładunek uprzedni był:

(i) środkiem spożywczym; lub

(ii) ładunkiem wymienionym w wykazie dopuszczalnych ładunków uprzednich zawartym w załączniku;

lub

b) w przypadku gdy oleje lub tłuszcze przewożone są w zbiorniku wykonanym z materiałów innych niż wymienione w lit. a), trzy ładunki uprzednie przewożone w takim zbiorniku były:

(i) środkami spożywczymi; lub

(ii) ładunkami wymienionymi w wykazie dopuszczalnych ładunków uprzednich zawartym w załączniku.

3. Transport luzem statkami morskimi olejów lub tłuszczów, które nie mają zostać poddane dalszemu przetworzeniu, jest dozwolony w zbiornikach, które nie są wyłącznie przeznaczone do transportu środków spożywczych, o ile spełnione są następujące warunki:

a) zbiornik taki:

(i) jest wykonany ze stali nierdzewnej; lub

(ii) ma powłokę z żywicy epoksydowej bądź jej technicznego odpowiednika;

i

b) trzema ładunkami uprzednimi przewożonymi w takim zbiorniku były środki spożywcze.

## Artykuł 3

**Prowadzenie dokumentacji**

1. Kapitan statku morskiego przewożącego w zbiornikach oleje i tłuszcze luzem przechowuje dokładną dokumentację dowodową odnoszącą się do trzech ładunków uprzednich przewożonych w danych zbiornikach oraz skuteczności procesu czyszczenia zbiorników zastosowanego między tymi ładunkami.
2. W przypadku przeładunku takiego ładunku oprócz dokumentacji wymaganej w ust. 1 kapitan statku morskiego przyjmującego ładunek przechowuje dokładną dokumentację potwierdzającą, że transport płynnych olejów lub tłuszczów luzem spełniał przepisy określone w art. 2 w czasie poprzedniego przewozu oraz potwierdzającą skuteczność procesu czyszczenia zbiorników zastosowanego między tymi ładunkami na innym statku.
3. Kapitan statku morskiego przedkłada dokumentację, o której mowa w ust. 1 i 2, na żądanie właściwych władz.

## Artykuł 4

**Uchylenie**

Dyrektywa 96/3/WE traci moc.

## Artykuł 5

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 maja 2014 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK

## WYKAZ DOPUSZCZALNYCH ŁADUNKÓW UPRZEDNICH

Substancja (synonimy)	Nr CAS
Kwas octowy (kwas etanowy; kwas metanokarboksylowy)	64-19-7
Bezwodnik octowy (bezwodnik etanowy)	108-24-7
Aceton (dimetyloketon; propan-2-on)	67-64-1
Oleje kwaśne i destylaty kwasów tłuszczowych — z olejów i tłuszczów roślinnych lub z ich mieszanin oraz z olejów i tłuszczów pochodzenia zwierzęcego i ze zwierząt morskich	—
Wodorotlenek amonowy (wodorotlenek amonu; roztwór amoniaku; woda amoniakalna)	1336-21-6
Polifosforan amonowy	68333-79-9 i 10124-31-9
Oleje i tłuszcze pochodzenia zwierzęcego, ze zwierząt morskich oraz roślinne i uwodornione zgodnie z MEPC.2/Circ. IMO	—
Alkohol benzylowy (tylko farmaceutyczny i jako odczynnik czysty do analizy)	100-51-6
Octan n-butyłu	123-86-4
Octan sec-butyłu	105-46-4
Octan tert-butyłu	540-88-5
Roztwór azotanu amonu Roztwór azotanu wapnia (CN-9) i ich sól podwójna $\text{NH}_4\text{NO}_3 \cdot 5\text{Ca}(\text{NO}_3)_2 \cdot 10\text{H}_2\text{O}$ o nazwie „sól amonowo-wapniowa kwasu azotowego”	6484-52-2 35054-52-5
Roztwór chlorku wapnia	10043-52-4
Cykloheksan (heksametylen; heksaften; heksahydrobenzen)	110-82-7
Epoksydowany olej sojowy (zawierający minimalnie 7 % a maksymalnie 8 % tlenku etylenu)	8013-07-8
Etanol (alkohol etylowy)	64-17-5
Octan etylu (eter octowy; ester octowy; nafta octowa)	141-78-6
2-etyloheksanol (alkohol 2-etyloheksylowy)	104-76-7
Kwasy tłuszczowe	
Kwas arachidowy (kwas eikozanowy)	506-30-9
Kwas behenowy (kwas dokozanowy)	112-85-6
Kwas masłowy (kwas n-masłowy; kwas butanowy; kwas propanokarboksylowy)	107-92-6
Kwas kaprynowy (kwas n-dekanowy)	334-48-5
Kwas kapronowy (kwas n-heksanowy)	142-62-1
Kwas kaprylowy (kwas n-oktanowy)	124-07-2
Kwas erukowy (kwas cis-13-dokozenowy)	112-86-7
Kwas heptanowy (kwas n-heptanowy)	111-14-8
Kwas laurynowy (kwas n-dodekanowy)	143-07-7
Kwas laurynolowy (kwas dodekanowy)	4998-71-4

Substancja (synonimy)	Nr CAS
Kwas linolowy (kwas 9,12-oktadekadienowy)	60-33-3
Kwas linolenowy (kwas 9,12,15-oktadekatrienowy)	463-40-1
Kwas mirystynowy (kwas n-tetradekanowy)	544-63-8
Kwas mirystynolowy (kwas n-tetradecenowy)	544-64-9
Kwas oleinowy (kwas n-oktadecenowy)	112-80-1
Kwas palmitynowy (kwas n-heksadekanowy)	57-10-3
Kwas oleopalmitynowy (kwas cis-9-heksadecenowy)	373-49-9
Kwas pelargonowy (n-nonanowy)	112-05-0
Kwas rycynolowy (kwas cis-12-hydroksyoktadeka-9-enowy; kwas oleju rycynowego)	141-22-0
Kwas stearynowy (kwas n-oktadekanowy)	57-11-4
Kwas walerianowy (kwas n-pentanowy)	109-52-4
Estry kwasów tłuszczowych — wszelkie estry utworzone przez połączenie któregośkolwiek z wyżej wymienionych kwasów tłuszczowych z którymkolwiek z wyżej wymienionych alkoholi tłuszczowych oraz z metanolem i etanolem. Przykładami estrów kwasów tłuszczowych są:	
Mirystynian butylu	110-36-1
Stearynian cetylu	110-63-2
Palmitynian oleilowy	2906-55-0
Laurynian metylu (dodekarian metylu)	111-82-0
Oleinian metylu (oktadecenian metylu)	112-62-9
Palmitynian metylu (heksadecanian metylu)	112-39-0
Stearynian metylu (oktadecanian metylu)	112-61-8
Alkohole tłuszczowe	
Alkohol butylowy (1-butanol; alkohol masłowy)	71-36-3
Alkohol heksylowy (1-heksanol)	111-27-3
Alkohol kaprylowy (1-n-oktanol) heptylokarbinol)	111-87-5
Alkohol cetylowy (alkohol C-16; 1-heksadekanol; alkohol heksadekanowy; alkohol palmitynowy; cetanol)	36653-82-4
Alkohol decylowy (1-dekanol)	112-30-1
Alkohol enantylowy (1-heptanol; alkohol heptylowy)	111-70-6
Alkohol laurylowy (n-dodekanol; alkohol dodecylowy)	112-53-8
Alkohol mirystylowy (1-tetradekanol; tetradekanol)	112-72-1
Alkohol nonylowy (1-nonanol; alkohol pelargonowy; oktylokarbinol)	143-08-8
Alkohol oleilowy (oktadekanol)	143-28-2
Alkohol stearylowy (1-oktadekanol)	112-92-5
Alkohol tridecylowy (1-tridekanol)	112-70-9
Mieszaniny alkoholi tłuszczowych	
Alkohol laurylowo-mirystylowy (mieszanina C12–C14)	
Alkohol cetylowo-stearylowy (mieszanina C16–C18)	
Kwas mrówkowy (kwas metanowy; kwas wodorokarbonylowy)	64-18-6
Fruktoza	57-48-7 i 30237-26-4
Glicerol (gliceryna; propano-1,2,3-triol)	56-81-5

Substancja (synonimy)	Nr CAS
Glikole	
1,3-butanodiol (glikol 1,3-butylenowy)	107-88-0
1,4-butanodiol (glikol 1,4-butylenowy)	110-63-4
Heptan (handlowy)	142-82-5
Heksan (techniczny)	110-54-3 i 64742-49-0
Nadtlenek wodoru	7722-84-1
Izobutanol (2-metylo-1-propanol)	78-83-1
Octan izobutyłu (octan 2-metylopropylu)	110-19-0
Izodekanol (alkohol izodecyłowy)	25339-17-7
Izononal (alkohol izononyłowy)	27458-94-2
Izooktanol (alkohol izooktyłowy)	26952-21-6
Izopropanol (propan-2-ol; alkohol izopropylowy)	67-63-0
Zawiesina kaolinowa	1332-58-7
Limonen (dipenten)	138-86-3
Roztwór chlorku magnezu	7786-30-3
Metanol (alkohol metylowy)	67-56-1
Keton metylo-etyłowy (2-butanon)	78-93-3
Keton metylo-izobutyłowy (4-metylo-2-pentanon)	108-10-1
Eter metylo-tert-butyłowy (MTBE)	1634-04-4
Melasa wyprodukowana konwencjonalnymi metodami stosowanymi w przemyśle cukrowniczym przy wykorzystaniu trzciny cukrowej, buraków cukrowych, owoców cytrusowych lub sorgo	—
Parafina (jadalna)	8002-74-2 i 63231-60-7
Pentan	109-66-0
Kwas fosforowy (kwas ortofosforowy)	7664-38-2
Glikol polipropylenowy (o masie cząsteczkowej powyżej 400)	25322-69-4
Woda pitna	7732-18-5
Roztwór wodorotlenku potasu (potażu żrącego)	1310-58-3
Octan n-propylu	109-60-4
Alkohol propylowy (propan 1-ol; 1-propanol)	71-23-8
Glikol propylenowy (glikol 1,2-propylenowy; propano-1,2-diol; 1,2-dihydroksypropan; glikol monopropylenowy (MPG); glikol metylowy)	57-55-6
1,3-propanodiol (glikol 1,3-propylenowy; glikol trimetylenowy)	504-63-2
Tetramer propylenu	6842-15-5

Substancja (synonimy)	Nr CAS
Roztwór wodorotlenku sodu (soda żrąca, ług sodowy)	1310-73-2
Roztwór krzemianu sodu (szkło wodne)	1344-09-8
Roztwór sorbitolu (d-sorbitol; alkohol heksawodorotlenowy; d-sorbit)	50-70-4
Kwas siarkowy	7664-93-9
Niefrakcjonowane kwasy tłuszczowe z olejów i tłuszczów roślinnych, zwierzęcych i ze zwierząt morskich lub ich mieszanin, o ile pochodzą z jadalnych rodzajów tłuszczów lub olejów	—
Niefrakcjonowane alkohole tłuszczowe z olejów i tłuszczów roślinnych, zwierzęcych i ze zwierząt morskich lub ich mieszanin, o ile pochodzą z jadalnych rodzajów tłuszczów lub olejów	—
Niefrakcjonowane estry tłuszczowe z olejów i tłuszczów roślinnych, zwierzęcych i ze zwierząt morskich lub ich mieszanin, o ile pochodzą z jadalnych rodzajów tłuszczów i olejów	—
Roztwór saletrzano-mocznikowy (RSM)	—
Białe oleje mineralne	8042-47-5